



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo
17ª Sesión
19 de noviembre de 2025

SE DA CUENTA DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA Nº 16
INFORME DE DECANATO
INFORME DE SECRETARÍA HCD

ASUNTOS ENTRADOS:

RENUNCIAS

1. EX-2025-931564-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. JULIA INÉS MARTÍNEZ ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR INCOMPATIBILIDAD.-**
2. EX-2025-951690-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARÍA LAURA PERASSI ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR INCOMPATIBILIDAD.-**
3. EX-2025-951813-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARÍA LAURA PERASSI ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR SITUACIÓN DE INCOMPATIBILIDAD.-**
4. EX-2025-951819-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARÍA PAULA GARDA ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR INCOMPATIBILIDAD.-**
5. EX-2025-951823-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARÍA PAULA GARDA ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR SITUACIÓN DE INCOMPATIBILIDAD.-**
6. EX-2025-947407-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. JEFFERY WILLIAMS ASUNTO: **PRES. SU RENUNCIA CONDICIONADA AL OTORGAMIENTO DEL BENEFICIO JUBILATORIO.-**
7. EX-2025-973253-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARIO LUIS LÓPEZ BARRIOS ASUNTO: **PRESENTA SU RENUNCIA A CARGO DOCENTE POR ACOGERSE AL BENEFICIO JUBILATORIO.-**

CONCURSOS

8. EX-2025-846564-UNC-ME#FL CAUSANTE: FACULTAD DE LENGUAS ASUNTO: **SOLIC. LLAMADO A CONCURSO Y DESIGNAC. DE TRIBUNAL Y VEEDORES P/ CUBRIR CARGO DE P.T.D.SE. EN CULTURA Y CIV. DE LOS PUEBLOS DE HABLA ALEMANA I Y CULTURA Y CIV. DE LOS PUEBLOS DE HABLA ALEMANA.-**
9. EX-2025-207174-UNC-ME#FL CAUSANTE: SEC. ACADÉMICA Y DPTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. - SOLIC. APROBACIÓN DE LLAMADO A CONCURSO y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL Y VEEDORES P/ CARGO DE P.T.D.SE. EN PRÁCTICA DE LA PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS - SECC. INGLÉS. ASUNTO: **NUEVA PROPUESTA MIEMBROS TRIBUNAL .-**
10. EX-2025-845912-UNC-ME#FL CAUSANTE: S. ACADÉMICA FL Y DPTO. DE CONC. Y CARRERA DOCENTE FL ASUNTO: **SOLIC. LLAMADO A CONCURSO Y DESIGNAC. DE TRIBUNAL Y VEEDORES P/ CARGO DE P.T.D.SE. EN DIDÁCTICA ESPEC. I, OBSERVAC. Y PCA. DE LA ENSEÑANZA I Y DIDÁCTICA ESPEC. II – FRANCÉS.-**

POSGRADO

11. EX-2025-945451-UNC-ME#FL CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: **ELEVA PROPUESTA DE CURSO A CARGO DE LA DOCENTE LILIANA EVA TOZZI PARA SU APROBACIÓN.-**

LICENCIA

12. EX-2025-772172-UNC-ME#FL CAUSANTE PROF. GUILLERMO ADRIÁN BADENES ASUNTO: **SOLIC. LICENCIA POR BECA DE INVESTIGACIÓN EN UNIVERSIDAD EXTRANJERA.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

RESOLUCIONES DECANALES AD REFERÉNDUM

1. **RD 2165/2025** Conceder licencia sin goce de haberes en 1 (un) cargo de Profesor Ayudante "A" D.S. (119) en la asignatura Lengua Extranjera –Ciclo de Nivelación – Sección Alemán- a la Profesora Silvia Analía FRANCISCO (Leg. Univ. N°: 40.684) por el Art. 49°, Ap. II, inc. a) del Convenio Colectivo de Trabajo Para los Docentes de la Universidad Nacional de Córdoba desde el 1 de noviembre de 2025 hasta el 31 de marzo de 2026.-
2. **RD 2202/2025** Dejar sin efecto RD-2025-1199-E-UNC-DEC#FL que concede licencia con goce de haberes al Profesor Pablo Ernesto MOLINA AHUMADA (Leg. Univ. N° 40.860) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S. (103) en la Cátedra Observación y Práctica de la Enseñanza – Sección Español- desde el 28 de octubre hasta el 1 de noviembre de 2025.-
3. **RD 2249/2025** Designar con carácter interino a la Profesora Sofía Rosario MERLI (Leg. Univ. N° 61.496) en 1 (un) cargo de Profesor Asistente D.S.E. (114) en la asignatura Lengua Castellana I - Cátedra "A" - asignatura común-, desde el 1 de diciembre de 2025 hasta el 31 de marzo de 2026 o hasta tanto el cargo sea provisto por Selección Docente.-
4. **RD 2265/2025** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Dolores ORTA GONZÁLEZ (Leg. 37428) en un cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la asignatura Práctica de la Pronunciación del Inglés, Sección Inglés, desde el 10 de diciembre de 2025 hasta el 9 de junio de 2026.-
5. **RD 2266/2025** Prorrogar la designación por concurso de la Profesora María Candelaria LUQUE COLOMBRES (Leg. 41548) en un cargo de Profesor Asistente con dedicación semiexclusiva (114) en la asignatura Gramática Inglesa I, Sección Inglés, desde el 1 de diciembre de 2025 hasta el 31 de mayo de 2026.-
6. **RD 2280/2025** Designar con carácter interino a la Profesora Ileana Yamina GAVA (Leg. Univ. N° 80.783) en 1 (un) cargo de Profesor Titular D.S.E. (102) en la asignatura Lengua Inglesa II – Sección Inglés-, desde el 1 de enero de 2026 hasta el 31 de marzo de 2026 o hasta tanto se defina la estructura de cátedra frente a la vacante definitiva del cargo.-

DESPACHO DE COMISIONES

COMISION DE ENSEÑANZA Y VIGILANCIA Y REGLAMENTO EN CONJUNTO

1. EX-2025-909591-UNC-ME#FL CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. ASUNTO: PRESENTA PROPUESTA REFERIDA A LAS CÁTEDRAS SIN ALUMNOS.- La Comisión de Enseñanza y Vigilancia Y Reglamento en Conjunto, aconsejan: **Hacer lugar a la solicitud de Secretaria Académica disponiendo que el personal docente de las cátedras de la Facultad de Lenguas que no pueda dictar sus clases, ya sea por ausencia de inscriptos al inicio del ciclo lectivo o por falta de estudiantes sobreviniente durante el año, sea reasignado a tareas estratégicas en el ámbito de la Facultad, respetando siempre la categoría y dedicación de su cargo.**
Establecer que dichas tareas estarán vinculadas de manera prioritaria al desarrollo de actividades que, en función del perfil del docente, contribuyan al fortalecimiento institucional de la Facultad y a la mejora continua de la calidad educativa. Se consideran prioritarias, entre otras, las actividades relacionadas con la reforma e implementación de los planes de estudios vigentes.
Encomendar a la Secretaría Académica la asignación y supervisión de las tareas asignadas al personal docente que se encuentre en las condiciones antes mencionadas.- SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.-

COMISION DE ENSEÑANZA

2. EX-2025-857025-UNC-ME#FL CAUSANTE: SECRETARÍA DE POSGRADO F.L. ASUNTO: SOLIC. LA DESIGNACIÓN DE MARTÍN SALVADOR CAPELL COMO INTEGRANTE DEL COMITÉ ACADÉMICO DE LAS ESPECIALIZACIONES EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Hacer lugar a la solicitud de Secretaría de Posgrado y renovar la designación (segundo período), del Mgtr. Capell, como miembro del**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA

FACULTAD DE LENGUAS

Honorable Consejo Directivo

Comité Académico de la Especialización en Traducción Científica y Técnica, la Especialización en Traducción Jurídica y Económica, y la Especialización en Interpretación desde el 18 de noviembre de 2024 hasta el 18 de noviembre de 2027.- SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.

3. EX-2025-748473-UNC-ME#FL CAUSANTE: DNGU-FL-MAIRE KARINA MARTINEZ MENDOZA-VENEZUELA ASUNTO: CONFORMAR COMISIÓN UNIVERSITARIA DE EXPERTOS PARA CONVALIDAR UN TÍTULO.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Conformar la Comisión Universitaria de Expertos para el tratamiento de la convalidación del Título de Profesor, especialidad Inglés, expedido por la Universidad Pedagógica Experimental El Libertador de la República Bolivariana de Venezuela en relación con el título de Profesor/a de Lengua Inglesa de la Facultad de Lenguas, a favor de la Srta. Maire Karina Martínez Mendoza, de nacionalidad venezolana, CI N° V 18103712 y DNI argentino N° 95712265, la que estará integrada por los docentes que a continuación se detallan:**

- Amadio, Debora
- Buteler, María José
- Gava, Yamina
- San Martín, María Gimena.- SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.-

4. EX-2025-846009-UNC-ME#FL CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L Y DPTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. ASUNTO: SOLIC. APROBACIÓN DE LLAMADO A CONCURSO Y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL PARA CUBRIR CARGO DE P.A.D.S. EN FONÉTICA Y FONOLOGÍA I - SECC. FRANCÉS.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Solicitar al HCS la aprobación del llamado a concurso para cubrir un cargo de Profesor Adjunto con dedicación simple (111) en la asignatura Fonética y Fonología I, Sección Francés y la designación de los miembros del jurado que a continuación se detallan:**

Jurados Docentes

Titulares:

1. Alday, María Victoria (FL - UNC)
2. Sajoza Juric, Víctor Hugo (FL - UNC)
3. Ibañez, Karina Marcela (UNLP)

Suplentes:

1. Lencinas, Roberto Eduardo (FL - UNC)
2. Ferreira Centeno, Ana (FL - UNC)
3. Biorda, María Celeste (UADER)

Veedores Estudiantes

Titular: Guerrero, Maia Angela DNI: 42.700.340

Suplente: Demarchi, Maria Ludmila DNI: 36.615.474

Veedores Egresados

Titular: Peralta Baronetto, Santiago Nicolás DNI: 41.680.661

Suplente: Nasanovsky, Abigail Rocío DNI: 37.854.965.-SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.-

5. EX-2025-179945-UNC-ME#FL CAUSANTE: SECRETARÍA ACADÉMICA F.L. Y DPTO. DE CONCURSOS Y CARRERA DOCENTE F.L. SOLIC. LLAMADO A CONCURSO Y DESIGNACIÓN DE TRIBUNAL PARA CUBRIR CARGO DE P.A.D.S.E. EN TRADUCCIÓN TÉCNICA - SECC. INGLÉS. ASUNTO: DESIGNACIÓN S/ ORDEN DE MÉRITO.- La Comisión de Enseñanza, aconseja: **Aprobar el dictamen producido por el Jurado mencionado ut supra. Designar a la Prof. María Ileana Luque, DNI 25.717.156, 1º en orden de mérito, en un (1) cargo de Profesor Adjunto con dedicación semiexclusiva (110) en la asignatura Traducción Técnica, Sección Inglés, (Resolución HCD N° 71//25 aprobada por Resolución HCS 651/26), ello conforme el orden de mérito propuesto por el Jurado interviniente.- SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.-**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Honorable Consejo Directivo

COMISION DE VIGILANCIA Y REGLAMENTO

6. EX-2025-877719-UNC-ME#FL CAUSANTE: PROF. MARÍA SOLEDAD BARRIOS ASUNTO: SOLIC. AUTORIZACIÓN PARA INSCRIBIRSE EN ADSCRIPCIÓN INTERRUMPIDA.- La Comisión de Enseñanza y Vigilancia Y Reglamento en Conjunto, aconsejan: **Hacer lugar a la solicitud de la Prof. María Soledad Barrios, para inscribirse en el segundo año de su adscripción.**- SALA DE COMISIONES, 12 de noviembre de 2025.-